

यस बाहेक अन्य जानकारीहरू

●जापानीज भाषा अध्ययन ●

सेन्डाईमा विभिन्न किसिमका जापानी भाषाकक्षाहरू छन्। आफुलाई उपयुक्त हुने कक्षा खोज्न सक्नुहुन्छ।

कक्षा कोठाको ढाँचा	कक्षा कोठाहरू सवैजना जम्म भै अध्ययन गर्न सकिने कक्षाकोठा छ। पाठ्यपुस्तक प्रयोग गरि पढाई हुन्छ। बालबालिकाका लागि कक्षाकोठा पनि छ ।
सानो समूहमा अध्ययन गर्न सकिने	थोरै संख्यामा मानिसहरू हुने भएको हुँदा सिक्न मन लागेको कुरा सोध्न सिक्न पनि सकिन्छ।
एक शिक्षक एक बिधार्थी	जापानी स्वयंसेवकहरूसँग जापानी भाषा अध्ययन गर्न सकिन्छ। आफुलाई मन लागेको समय पायक पर्ने स्थान खोजि पढ्न सकिन्छ।
अनलाइन	अनलाइन वाट अध्ययन गर्न सकिने साइटहरू पनि छ। विदेशी भाषाहरूमा अध्ययन गर्न सकिने साइटहरू पनि छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि, 「SenTIA स्थानीय क्षेत्रको जापानी भाषा अध्ययन पोर्टल साइट」 मा हेर्नुहोस।

<https://www.int.senia-sendai.jp/nihongo-np/>

SenTIA अन्तर्राष्ट्रिय सम्बन्ध बिभागको HP



●जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा●

यो जापानीज भाषा क्षमता परीक्षा, जापानीज मातृभाषाको रूपमा नबोल्ने व्यक्तिहरूको लागि हो ।

यो परीक्षा प्रत्येक वर्षको जूलाई र डिसेम्बर महिनामा हुन्छ । परीक्षाको आवेदन इन्टरनेटबाट पनि दिन सकिन्छ ।

विस्तृत रूपमा : (JEES) (कोउएकी जाईदान होउजिन जापान अन्तर्राष्ट्रिय शिक्षा सहायता संगठन)

HP जापानीज भाषा दक्षता परीक्षा <https://info.jees-jlpt.jp/> (जा, अं)

●जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागि छात्रवृत्ति●

जापानमा विदेशी विद्यार्थीहरूलाई लक्षित विभिन्न छात्रवृत्तिहरू उपलब्ध छन् । तलको जापान युगाकु ज्योहो साइट बाट, मुख्य छात्रवृत्तिहरू समेटिएको पम्पलेट हेर्न सक्नुहुनेछ ।

जापानमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीका लागि छात्रवृत्ति पम्पलेट

<https://www.studyin-japan.go.jp/ja/planning/brochures/> (जा)

<https://www.studyin-japan.go.jp/en/planning/brochures/> (अं)

●जानकारीहरु प्राप्त गर्ने●

जीवनयापन सम्बन्धीत प्रश्न र परामर्शहरु

कोउएकी जाईदान होउजिन सेन्दाई पर्यटन अन्तर्राष्ट्रिय सहायता संघ (SenTIA) अन्तर्राष्ट्रिय विभाग 	अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । कार्यालयको दिन 9:00-17:30 आओबा-कु इचिबानच्योउ 3-3-20 केइहान सेन्दाई इचिबानच्योउ भवन 6F TEL : 022-268-6260 FAX : 022-268-6252 HP : https://int.sentia-sendai.jp/n/ X (पुरानो Twitter) : https://x.com/SENTIA_info/ Facebook : https://www.facebook.com/sendai.sira/
सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र (SenCUL, सेनकल)   दोभाषे सहायता टेलीफोन HP	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरियन, भियतनामी, नेपाली, पोर्चुगली, स्पेन, थाई, रसियन, इन्डोनेसियन, तगालग, इटालियन, फ्रान्स, जर्मनी, मलेसियन, खमेर, म्यानमार, मंगोलियन, सिंहला, हिन्दी, बंगाली, उर्दु, युक्रेनी भाषाहरु उपलब्ध छन । स्थानीय विदेशीनागरिकहरुको दैनिक जीवन सँग सम्बन्धित परामर्श वा बहुसांस्कृतिक समाजको निर्माण सँग सम्बन्धी परामर्श आदि । 9:00-17:00 बन्द हुने दिनहरु: आईतबार, सार्वजनिक बिदा, प्रत्येक महिनाको दोस्रो सोमबार र नयाँबर्षको बिदामा बन्द हुनेछ, यदि सोमबार सार्वजनिक बिदा परेमा, त्यो पछिको अर्को हप्ताको सोमबार बन्द हुनेछ। TEL : 022-265-2471 FAX : 022-265-2472 दोभाषे सहायता टेलिफोन : TEL : 022-224-1919 इमेल : tabunka@sentia-sendai.jp
बिदेशी नागरिकका लागि विशेषज्ञिय परामर्श कार्यक्रम 	परामर्श, दोभाषेको सुबिधा निशुल्क।नियमित रुपमा आयोजना गरिनेछ तर बुकिंग गर्नुपर्नेछ । मियागी प्रान्त प्रशासनिक लेखनदास संघ, सेन्दाई वकिल संघ, सेन्दाई अध्यागमन बिभाग, मियागी श्रमिक ब्युरो, तोहोकु कर लेखनदास संघ, सेन्दाई शहर उद्योग ब्यबसाय सहायता केन्द्र ASSISTA मा परामर्श गर्न सकिन्छ । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र, भित्र)
विदेशी सहायता संगठन OASIS (ओएसिस)	जापानी भाषामा कुराकानी गर्न कठिनाई र जापानको जीवनयापनमा बानी नपरेको विदेशी नागरिकहरुलाई, सार्वजनिक संस्था, शैक्षिक संस्था, अस्पताल आदिमा सँगै गएर भाषाको समर्थन गर्ने स्वयंसेवक सहयोग उपलब्ध । TEL : 022-265-2471 (सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र भित्र)

कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA)	अंग्रेजी र चाइनिज भाषामा सेवा उपलब्ध छ । बिदाको दिन बाहेक 8:30-17:15 आओबा-कु, चुचुमिदोओरी आमामियामाची 4-17 मियागी-केन सेन्दाई संयुक्त सरकार भवन 7F TEL : 022-275-3796 https://mia-miyagi.jp/
विदेशी नागरिकका लागि परामर्श केन्द्र मियागी (MIA भित्र)	जापानीज,अंग्रेजी, चाइनिज,कोरियन,भियतनामी,तागालोग,इन्डोनेसियन, नेपाली, पोर्तुगाली, थाई, हिन्दी, स्पेनी, रसिया, खामेर भाषाहरू उपलब्ध छन । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 ※ रास्ट्रीय बिदाको दिन, वर्षको अन्त्यमा र नयाँ वर्ष बिदाहरूको दिन बाहेक ट्रियोफोन (तीन पक्षको बिचमा कुरा) गर्नेबाट, अन्य विशेषज्ञ परामर्श काउन्टरमा परामर्श सम्भव छ । (कोउएकी जाईदान होउजिन मियागि इन्टरनेसनल एसोसिएसन (MIA) भित्र) TEL : 022-275-9990
योरिसोई हटलाइन • विदेशी भाषा विशिष्ट लाईन (इस्पान स्यादान होउजिन स्याखाई तेकी होउसेचु सपोर्ट सेन्टर)	अंग्रेजी,चाइनिज, कोरियन, तागालोग, भियतनामी, थाई, पोर्तुगाली, स्पेनी, नेपाली र इण्डोनेसियन भाषाहरू छन् (उपलब्ध भाषाहरू समय अनुसार फरक हुनेछ) ① टेलिफोन परामर्श (फ्री डायल) हरेक दिन : 10:00-22:00 TEL : 0120-279-226 (इवाते, मियागी, फुकुसिबाहेक अन्यबाट TEL : 0120-279-338) ※ गाइदान्स पछि 「2」 थिच्नु होला । https://www.since2011.net/yorisoi/n2/ ② इन्टरनेट मार्फत SNS परामर्श • Facebook को • Messenger को प्रयोग गरि कल बाट परामर्श https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/ • समस्याको जानकारी आदान प्रदान (च्याट बाट पनि परामर्श) https://comarigoto.jp/
कानूनी मामिला ब्यूरो • विदेशी भाषामा मानव अधिकार सम्बन्धी त परामर्श डायल	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, फिलिपिनो, पोर्तुगाली, भियतनामी, नेपाली, स्पेनी, इण्डोनेसियन, थाई भाषा उपलब्ध छन् । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-090911
होउ-तेरासु • बहुभाषी जानकारी सेवा	अंग्रेजी, चाइनिज, कोरिया, स्पेनी, पोर्तुगाली, भियतनामी, तागालोग, नेपाली, थाई, इण्डोनेसियन भाषा उपलब्ध छन । बिदाको दिन बाहेक 9:00-17:00 TEL : 0570-078377 ※ आईपी फोन • प्रिपेड मोबाइल फोन TEL : 050-3754-5430

एल-सोरा सेन्डाई	जापानी भाषा मात्रै (आफैले व्यवस्था गरेको दोभाषेको उपस्थित सम्भव) ① महिला परामर्श • अन्तर्वार्ता र परामर्श (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक) - सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-17:00 - मंगलबार 9:00-21:00 TEL : 022-268-8302 • टेलिफोन परामर्श सोमबार • बुधबार - शनिबार 9:00-15:30 - TEL : 022-224-8702 • वकिल द्वारा कानूनी परामर्श अन्तर्वार्ता मात्र (अग्रिम बुकिङ्ग आवश्यक, अग्रिम अन्तर्वार्ता परामर्श गर्न आवश्यक छ) ② लैंगिक भेदभाव आदि सम्बन्धी त परामर्श काउन्टर सोमबार - शनिबार 9:00-17:00 TEL : 022-268-8043 ※सबै बिदाहरु, सार्वजनिक बिदा, महिनाको २ पटक हुने बिदा, वर्षको अन्त्यमा र नयाँ वर्षको बिदाहरु बाहेक
-----------------	---

सेन्डाई शहरको बारेमा जानकारीहरु

सेन्डाई शहरबाट मासिक प्रकाशन हुने समसामाहिक जानकारी मुलक म्यागजिन (सिसेदायोरी) (वेबसाइट, एप)	सेन्डाई शहर द्वारा मासिक रूपमा प्रकाशित। प्रसासनिक प्रणाली र कार्यक्रमहरुको बारेमा जानकारी समावेश आदि ●बहुभाषा सस्करण डाइजेस्ट https://www.city.sendai.jp/koryu/foreignlanguage/np/newsletter/index.html (सेन्डाई शहर) ●क्याटलग पकेट (एप) (संयोजित अनुवाद हुने, अंगरेजी, कोरियन, रपरमथपागत चाइनिज, रसल चाइनिज, थाई, पोर्चुगिज, सथेपेनिश, इनथोनेसियन र भियतनामी भाषाहरुमा उपलब्ध छ।) https://www.city.sendai.jp/shiminkoho/shise/koho/koho/catalogpocket.html (सेन्डाई शहर)
--	---

सेन्डाईको पर्यटक जानकारी

सेन्डाई-सि पर्यटक जानकारी केन्द्र	अंग्रेजी भाषामा सेवा उपलब्ध छ । हरेक दिन 8:30-19:00 (डिसेम्बर 31 तारिक~जनवरी 3 तारिक भित्र 9:00-17:00) JR सेन्डाई स्टेशनको 3F TEL : 022-222-4069
-----------------------------------	--

विदेशीहरुका लागि जानकारी

सेन्डाई सिटी र SenTIA द्वारा प्रदान गरिएको विदेशी भाषा जानकारी सेवा (HP)	दैनिक जीवनयापन, प्रकोप रोकथाम, स्वास्थ्य, चिकित्सा सेवा, बालबालिका, घरपरिवार, आदि सँग सम्बन्धि, बहुभाषाको जानकारी https://int.sentia-sendai.jp/n/information/ (SenTIA)
विदेशी नागरिकहरुको लागि जीवनयापन सहयोग साइट (HP)	जापानमा बस्ने विदेशीहरु र उनीहरुका समर्थकहरुको लागि जीवनयापन र रोजगारी आदि सम्बन्धी बहुभाषिक जानकारी । https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/ (न्याय मन्त्रालय अध्यागमन विभाग)

● प्रिफेक्चर कार्यालय · सिटी कार्यालय · वडा कार्यालयको सम्पर्क ठेगाना ●

मियागी प्रिफेक्चर कार्यालय	आओबा-कु होनच्योउ 3-8-1	TEL : 022-211-2111
सेन्डाई सिटी कार्यालय	आओबा-कु कोकूबुनच्योउ 3-7-1	TEL : 022-261-1111
आओबा वडा कार्यालय	आओबा-कु कामिसुगी 1-5-1	TEL : 022-225-7211
ईजुमी वडा कार्यालय	ईजुमी-कु ईजुमीच्युउओउ 2-1-1	TEL : 022-372-3111
ताईहाकु वडा कार्यालय	ताईहाकु-कु नागामाची मिनामी 3-1-15	TEL : 022-247-1111
मियागीनो वडा कार्यालय	मियागीनो-कु गोरिन 2-12-35	TEL : 022-291-2111
वाकाबायासीकु वडाकार्यालय	वाकाबायासी-कु होस्युइन् माए च्योउ 3-1	TEL : 022-282-1111
मियागी सामान्य कार्यालय शाखा	आओबा-कु सिमो आयासी आजा काननोनदोउउ 5	TEL : 022-392-2111
आकीऊ सामान्यकार्यालय शाखा	ताईहाकु-कु आकीऊ माची नागाफुकुरो आजा ओओहारा 45-1	TEL : 022-399-2111

● सेन्डाई सिटि भित्रको सार्वजनिक स्थानहरू ●

सेन्डाई सिटि भित्र, तलका निम्नलिखित सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

○ पुस्तकालय

सेन्डाई सिटि भित्रमा सात स्थानमा सिटिमातहतको पुस्तकालयहरू भएको हुँदा, प्रयोगकर्ता कार्ड बनाएमा, तपाईंले पुस्तकालय भित्रका पुस्तक वा डीभीडीहरू केहीदिनको लागि आफुलाई चाहिएको खण्डमा लान वा रिजर्भ गर्न सक्नुहुन्छ । पुस्तकालय भित्र प्रवेश र किताबको प्रयोग निःशुल्क छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्डाई सिटि पुस्तकालय

<https://lib-www.smt.city.sendai.jp/> (जा, अं, चा, को)



○ नागरिक केन्द्र (सिटी मिन सेन्टर)

नागरिक केन्द्रमा, स्थानीय छेत्रमा स्वतन्त्र रुपमा बिबिध कार्य गतिविधिहरू तथा जीवनयापनको सँग सम्बन्धित अध्ययनको लागि प्रयोग गरिने केन्द्र हो । अध्ययन, अन्तरक्रिया, समाज निर्माण कार्यहरू गर्ने साझा ठाउँको रुपमा प्रयोग गर्न सकिन्छ ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : नागरिक केन्द्र प्रयोग गर्ने बारे जानकारी

<https://www.hm-sendai.jp/siminc/> (जा)



यसबाहेक पनि, पार्क वा सांस्कृतिक केन्द्र, कबडहल आदि विभिन्न सार्वजनिक स्थानहरू छन ।

बिस्तृत जानकारीको लागि : सेन्डाई सिटिको HP

साथै, तलका स्थलहरूमा, विदेशी विद्यार्थी र तिनीहरूका परिवारका लागि, सार्वजनिक पर्यटकीय स्थलहरूमा प्रवेश गर्दा निःशुल्क वा छुट हुने प्रणाली छ ।

लक्षित बर्ग	(1) 「विदेशी विद्यार्थी」 को रुपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्डाई सिटि भित्र बसोबास गर्ने व्यक्तिहरू
	(2) 「विदेशी विद्यार्थी」 को रुपमा बसोबास योग्यता भएका र सेन्डाई सिटि भित्र को विश्वविद्यालय, क्याम्पस, प्रविधिक उच्चमाध्यमिक बिधालयहरूमा अध्ययनरत विधार्थीहरू
प्रयोग गर्ने तरिका	(3) (1) साथै (2) अन्तर्गतमा पर्ने बिधार्थी र उनीहरूको परिवार ※ प्रकाशित सामग्रीहरू परिवर्तन हुने अवस्था पनि हुनसक्छ । बिस्तृत रुपमा सर्तहरूको बारेमा बुझ्नको लागी, प्रत्येक पर्यटकीय स्थलमा प्रत्यक्ष रुपमा सम्पर्क गर्नुहोस ।
	पर्यटकीय स्थलको रिसेप्सनमा, आफ्नो विद्यार्थी परिचय पत्र र निवास कार्ड (जाइरियोकार्ड) देखाउनुहोस ।

लक्षित पर्यटकीय स्थल	स्थलगत छेत्र, टेलिफोन नम्बर, होमपेज	
सेन्दाई सिटि यागियामा चिडियाखाना	ताइहाकू कू यागियामा होनच्यो 1-43 TEL : 022-229-0631 https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html	
सेन्दाई साहित्य संग्रहालय	 आआबो वार्ड किताने 2-7-1 TEL : 022-271-3020 https://www.sendai-lit.jp/	
सेन्दाई सिटि पुरातात्विक संग्रहालय	आओबा वार्ड खावाउची 26 TEL : 022-225-3074 https://www.city.sendai.jp/museum/index.html	
सेन्दाई सिटि विज्ञान संग्रहालय	 आओबा वार्ड दाइनोहारा सिनरिन पार्क 4-1 TEL : 022-276-2201 http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/	
सेन्दाई सिटि तेन्नमोन्नदाइ	आओबा वार्ड निशिकिगाओका 9-29-32 TEL : 022-391-1300 https://www.sendai-astro.jp/	
सेन्दाई सिटि ऐतिहासिक लोक संग्रहालय	 मियागीनो वार्ड गोरिन 1-3-7 (चुचुजी गाओका पार्कहाता भित्र) TEL : 022-295-3956 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html	
सेन्दाई सिटि युद्ध, पुनर्निर्माण, मेमोरियल संग्रहालय प्रदर्शनी हल	आओबा वार्ड ओमाची 2-12-1 TEL : 022-263-6931 https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html	
भूमिगत जङ्गल संग्रहालय	 ताइहाकू वार्ड नागमाची मिनामी 4-3-1 TEL : 022-246-9153 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori/	
सेन्दाई सिटि जोमन वन स्क्वायर	ताइहाकू वार्ड यामादाउएनो दाइच्यो 10-1 TEL : 022-307-5665 https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/	
सेन्दाई सिटि आकियु ओताकी बोटानिकल गार्डन	 ताइहाकू वार्ड अकियु माची बाबा आजा ओताकी 5 TEL : 022-399-2761 http://sendai-green-association.jp/green/akiu/	
सेन्दाई सिटि यासोऊएन	ताइहाकू वार्ड मोगाजाकी 2-1-1 TEL : 022-222-2324 http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/	

(Yubi-sashi Kaiwa) ゆび かいわ 指さし会話 औलाले देखाउँदै गरिने कुराकानी	(Wakarimasu) わ わかります。 म बुझ्छु ।	(Wakarimasen) わ わかりません。 म बुझ्दिन मलाई थाहा छैन ।
---	--	---

あ こうもく ゆび

当てはまる項目を指でさしてください。 कृपया सम्बन्धीत अभिव्यक्तिहरूमा औलाले देखाउनुहोस ।

きんきゅう

●緊急 (Kinkyū) ● आकस्मिक

(Tasukete kudasai) たす 助けてください！ मद्दत गर्नुहोस !	(Kyūkyūsha o yonde kudasai) きゅうきゅうしゃ よ 救急車を呼んでください。 कृपया एम्बुलेन्स बोलाईदिनुहोस ।	(Keisatsu o yonde kudasai) けいさつ よ 警察を呼んでください。 कृपया प्रहरीलाई बोलाईदिनुहोस ।
---	---	--

びょういん

●病院 (Byōin) ● अस्पताल

(Taichō wa dō desu ka) たいちょう 体調はどうですか？ अहिले तपाईंको स्वास्थ्य कस्तो छ ?	(Byōin ni ikitai desu) びょういん い 病院に行きたいです。 म अस्पताल जान चाहन्छु ।	(Dōki ga shimasu) どう き 動悸がします。 मलाई पल्पिटेशन (धुक्धुकी बढेको) छ ।
(Atama ga itai desu) あたま いた 頭が痛いです。 मेरो टाउको दुखेको छ ।	(Hakike ga shimasu) は け 吐き氣がします。 बान्ता आउँला जस्तो भएको छ ।	(Onaka ga itai desu) なか いた お腹が痛いです。 मलाई पेट दुखेको छ ।
(Memai ga shimasu) めまいがします。 मलाई चक्कर लाग्यो ।	(Geri o shiteimasu) げり 下痢をしています。 मलाई पखाला लागेको छ ।	(Arerugi ga arimasu) アレルギーがあります。 मलाई एलर्जी छ ।

さいがい

●災害 (Saigai) ● प्राकृतिक विपत्ति

(Jishin) じしん 地震 भूकम्प	(Tsunami) つなみ 津波 सुनामी	(Taifū) たいふう 台風 ताइफुन
(Ji suberi) じ 地すべり पहिरो	(Ōame) おおあめ 大雨 भारी वर्षा	(Bōfū) ほうふう 暴風 आँधीबेरी
(Kōzui) こうずい 洪水 बाढी	(Dosha Saigai) どしゃさいがい 土砂災害 पहिरोको प्रकोप	(Mōsho) もうしょ 猛暑 अत्यधिक गर्मी

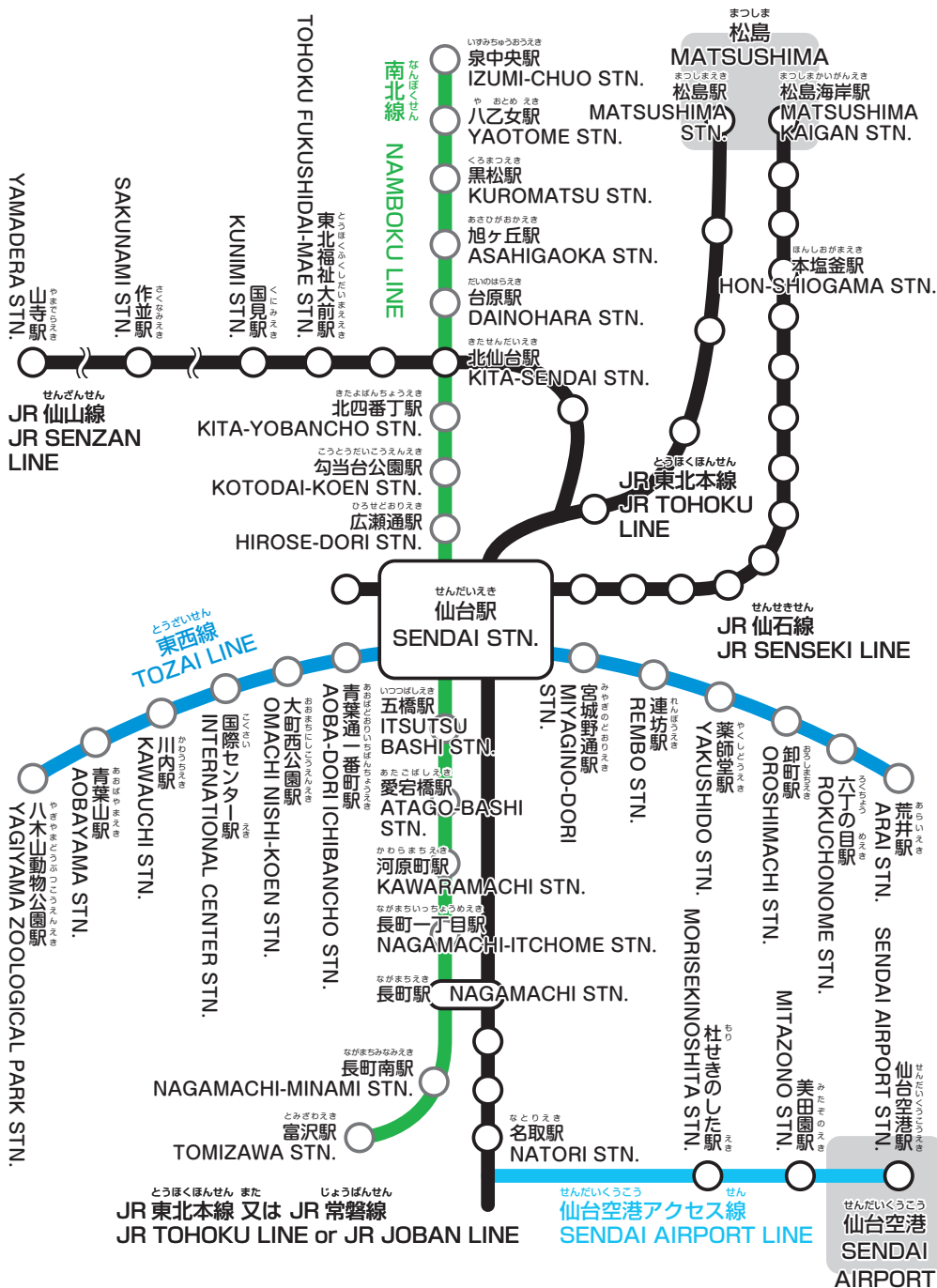
せんたい ぶん かい せうせい

仙台多文化共生センター 通訳サポート電話 (TEL : 022-224-1919)

सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र दोभाषे सहयोगी टेलीफोन (TEL : 022-224-1919)

仙台周辺路線図

Sendai area transportation



SenCUL

Sendai Multicultural Center

せん だい た ぶん か きょう せい

仙台多文化共生センター

「23言語で話せます。」

23言語で 話せます。	にほんご 日本語	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	かんごくご 韓国語	べ트남ご ベトナム語	ねぱーるご ネパール語	たがろご タガログ語
	English	中文	한국어	Tiếng Việt	नेपाली भाषा	Tagalog	
たいご タイ語	ポルトガルご ポルトガル語	スペインご スペイン語	ロシアご ロシア語	インドネシアご インドネシア語	イタリアご イタリア語	フランスご フランス語	ドイツご ドイツ語
ภาษาไทย	Português	Español	Русский	Bahasa Indonesia	Italiano	Français	Deutsch
マレーご マレー語	クメールご クメール語	ミャンマーご ミャンマー語	モンゴルご モンゴル語	シンハラご シンハラ語	ヒンディーご ヒンディー語	ベンガルご ベンガル語	ウルドゥーご ウルドゥー語
Bahasa Melayu	ខ្មែរ	မြန်မာဘာသာ	Монгол хэл	සිංහල	हिन्दी	বাংলা	اردو

※他の言語でも話せることがあります。Other Languages may be available.

Multilingual support for foreign residents

外国人のための多言語サポート

面向外国人的多语言支援 為外國人提供多語言支援

외국인을 위한 다언어 서포트

Hỗ trợ nhiều ngôn ngữ cho người nước ngoài

विदेशी नागरिकहरूको लागि बहुभाषामा दोभाषे सहायता



※無料です(電話料金ががかかります)。秘密は守ります。
Free and Confidential (usual call rates apply).

困ったら、まず相談してください。Please consult with us if you have any problems.

Interpretation Hotline & Consultation

外国人のための通訳電話・相談窓口

面向外国人的口译热线 咨询窗口

提供给外国人的口译專線、諮詢窗口

외국인을 위한 통역전화·상담창구

Hotline hỗ trợ thông dịch và tư vấn cho người nước ngoài

विदेशी नागरिकहरूको लागि दोभाषे हटलाइन, परामर्श सेवा

☎ 022-224-1919

✉ tabunka@sentia-sendai.jp

あいている じかん: 9:00~17:00*

Opening hours: 9 a.m.~5 p.m.*

* 休館日: 日曜、祝日、第2月曜日(祝日の場合は翌週)、年末年始。

* Closed: Sundays, public holidays, 2nd Monday monthly (3rd if the 2nd is a holiday), Year-End/New Year holidays.

Sendai Multicultural Center

仙台多文化共生センター

仙台多文化共生中心

센다이 다문화공생센터

Trung tâm đa văn hóa Sendai

सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र

SenCUL

<https://int.sentia-sendai.jp/>



日本語
にほんご



英語
English



中文
ちゅうごくご



한국어
かんごくご



Tiếng Việt
ベトナム語



नेपाली भाषा
ネパール語

仙台市 City of Sendai

(公財) 仙台観光国際協会 (SenTIA)

がいこくじん

せんもんそうだんかい

外国人のための専門相談会

Specialist Consultations for Foreign Residents

面向外国人的专家咨询会 / 為外國人舉辦的專門諮詢會 / 외국인을 위한 전문상담회

Buổi tư vấn chuyên môn dành cho người nước ngoài

विदेशी नागरिका लागि विशेषज्ञ परामर्श कार्यक्रम

せんもんきかん むりよう そうだんかい せいかつ なか こま そうだん
—— 専門機関による、無料の相談会です。生活の中で困っていることを、相談できます。 ——

These are free consultations held by specialist organizations. You can consult about problems in your life.
由专门机关举办的免费咨询会。可以咨询生活中遇到的问题。/ 由専門機構提供的免費諮詢會。可以諮詢在生活中遇到的問題。

전문기관에 의한 무료 상담회입니다. 센다이에서 생활하다가 생긴 곤란한 일에 대해서 상담해 드립니다.

Đây là buổi tư vấn miễn phí do các cơ quan chuyên môn tổ chức. Bạn có thể trao đổi về những khó khăn trong cuộc sống.

यो कार्यक्रम विशेषज्ञहरूले आफ्नो सङ्गठन द्वारा, निःशुल्क रूपमा दिइने परामर्श हो। दैनिकजीवनयापनको क्रममा आईपर्ने कुनै पनि समस्याहरूको बारेमा,

परामर्श लिन सकिने छ।



そうだん つうやく むりよう えん
相談・通訳は、無料(0円)です。
ひみつ まも
秘密は、守ります。

そうだん せんもんきかん
相談できること、専門機関、
かいさいにちじ もうしこみほうほう
開催日時、申込方法など



No fees required (0 yen) for consultation and interpretation. Consultation details are kept confidential.

Consultation Topics, Specialist Organizations, Dates & Times and How to Apply



咨询、翻译(口译)是免费的(0日元)。
保守秘密。

可以咨询的事例、专门机关、
举办日期、申请方法等



諮詢／口譯 免費。嚴守秘密。

可以諮詢的內容、專門機構、
舉辦日期與時間、如何申請等



상담・통역은 무료입니다.
비밀 엄수합니다.

상담 가능한 내용, 전문기관,
개최일시, 신청방법 등



Tư vấn và phiên dịch đều miễn phí (0 yên)
Chúng tôi đảm bảo giữ bí mật

Những vấn đề có thể tư vấn, cơ
quan chuyên môn, thời gian tổ
chức và phương thức đăng ký v.v



परामर्श, दोभाषे, निःशुल्क (० एन) हो।
गोपनियता कायम राखिनेछ।

परामर्श लिन मिल्ने कुराहरु, विशेषज्ञ
संस्था, कार्यक्रम संचालन मिति र समय,
आवेदन दिने तरिका आदिको लागि



सेんだいたぶんかきょうせい
仙台多文化共生センター
Sendai Multicultural Center



せんだいしあおぼくこくぶんちょう せんだい かい
仙台市青葉区国分町3-6-1 仙台パークビル1階
Sendai Park Building 1F, 3-6-1 Kokubuncho, Aoba-ku, Sendai

TEL: 022-224-1919

Email: tabunka@sentia-sendai.jp

https://int.sentia-sendai.jp/exchange/

 **Sentia**
Sendai Tourism, Convention and
International Association